

Germany-Augsburg: Workshop equipment
OJ S 182/2020 18/09/2020
Contract award notice
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: IHK Akademie Schwaben Arbeit und Bildung GmbH

Postal address: Werner-von-Siemens-Straße 6

Town: Augsburg

NUTS code: DE27 Schwaben

Postal code: 86159

Country: Germany

E-mail: Einkauf@schwaben.ihk.de

Internet address(es):

Main address: www.ihk-akademie-schwaben.de

I.2. Information about joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Bildungseinrichtung

I.5. Main activity

Education

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Werkstattausstattung für das Haus der Wirtschaft Dillingen

Reference number: ARBI-2020/EU0390

II.1.2. Main CPV code

43800000 Workshop equipment

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Die IHK-Akademie Schwaben plant den Kauf von Werkstattausstattung (Schleifmaschine, Bohrmaschinen, Druckluft-Erzeugung, Metallbearbeitungsmaschinen, Lagerausstattung, Werkstattmöbel) für das Bildungszentrum Haus der Wirtschaft Nordschwaben.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 67 059,59 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Doppelschleifmaschine

Lot No: 01

II.2.2. Additional CPV code(s)

42630000 Metal-working machine tools

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE277 Dillingen a.d. Donau

Main site or place of performance: IHK Akademie Schwaben Arbeit und Bildung GmbH

Bahnhofstraße 12 89407 Dillingen

II.2.4. Description of the procurement

— Doppelschleifmaschine 150mm 25,4mm Welle (1 Stück);

— Diverses Zubehör.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Säulenbohrmaschinen

Lot No: 02

II.2.2. Additional CPV code(s)

42637100 Machine tools for drilling metal

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE277 Dillingen a.d. Donau

Main site or place of performance: IHK Akademie Schwaben Arbeit und Bildung GmbH

Bahnhofstraße 12 89407 Dillingen

II.2.4. Description of the procurement

— Säulenbohrmaschine (~3 Stück).

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Druckluft-Komplettsystem für Elektroniklaborausstattung
Lot No: 03

II.2.2. Additional CPV code(s)

42123610 Compressed-air package

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE277 Dillingen a.d. Donau

II.2.4. Description of the procurement

— Druckluft-Komplettsystem (1 Stück).

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Metallbearbeitungsmaschinen
Lot No: 04

II.2.2. Additional CPV code(s)

42630000 Metal-working machine tools, 42633000 Bending, folding, straightening or flattening machines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE277 Dillingen a.d. Donau

Main site or place of performance: IHK Akademie Schwaben Arbeit und Bildung GmbH
Bahnhofstraße 12 89407 Dillingen

II.2.4. Description of the procurement

— Horizontal Metallbandsäge (~2 Stück);
— Kombinierte Universalmaschine zur Blechbearbeitung Schneiden, Kanten, Biegen (350 mm) (~1 Stück);
— Kombinierte Universalmaschine zur Blechbearbeitung Schneiden, Kanten, Biegen (610 mm) (~1 Stück);
— Schwenkbiegemaschine 2-fach segmentierte (~1 Stück).

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Lagerausstattung
Lot No: 05

II.2.2. Additional CPV code(s)

39173000 Storage units, 44142000 Frames

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE277 Dillingen a.d. Donau
Main site or place of performance: IHK Akademie Schwaben Arbeit und Bildung GmbH
Bahnhofstraße 12 89407 Dillingen

II.2.4. Description of the procurement

— Schwerlastregal ca. HxBxT 180 x 90 x 60 cm (~20 Stück);
— Gitteraufsatzrahmen für Paletten 800 x 1200 mm (~5 Stück);
— Pylone Leitkegel BAST-geprüft (~20 Stück).

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Werkstattmöbel, Werkbänke mit Schraubstöcken
Lot No: 06

II.2.2. Additional CPV code(s)

42600000 Machine tools, 30193000 Organisers and accessories, 43800000 Workshop equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE277 Dillingen a.d. Donau

Main site or place of performance: IHK Akademie Schwaben Arbeit und Bildung GmbH
Bahnhofstraße 12 89407 Dillingen

II.2.4. Description of the procurement

- Magazinschrank mit Sichtfenster-Flügeltüren, H 2000 B 1000 T 550 mm (~3 Stück);
- Systemschrank mit Sichtfenster-Flügeltüren, H1000 B 1000 T 550 mm (~3 Stück);
- Basisschrank mit Vollblech-Flügeltüren H 750 B 500 T 500 mm (~8 Stück);
- Systemschrank mit Vollblech-Flügeltüren H1000 B 1000 T 550 mm (~8 Stück);
- Basisschrank mit Schublade, Vollblech-Flügeltüren Basisschrank (~4 Stück);
- Hartgesteinsmessplatte 1, 400 x 250 mm mit Untergestell (~4 Stück);
- Werkbank mit Gehäuse, Höhe 850 mm, Buche-Multiplex-Platte (~13 Stück);
- Parallel-Schraubstock mit Höhenverstellgerät (~13 Stück).

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Maschinenzubehör, Hochdruckspanner
Lot No: 07

II.2.2. Additional CPV code(s)

42630000 Metal-working machine tools, 43800000 Workshop equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE277 Dillingen a.d. Donau

Main site or place of performance: IHK Akademie Schwaben Arbeit und Bildung GmbH
Bahnhofstraße 12 89407 Dillingen

II.2.4. Description of the procurement

- NC-Hochdruckspanner 90 mm (~4 Stück);
- NC-Hochdruckspanner 130 mm (~4 Stück).

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 087-206537](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 01

Title:

Doppelschleifmaschine

A contract/lot is awarded: no

V.1. Information on non-award

The contract/lot is not awarded

Other reasons (discontinuation of procedure)

Section V: Award of contract

Contract No: 2020-18984 / EU0390 L02

Lot No: 02

Title:

Säulenbohrmaschinen

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

22/06/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3.

Name and address of the contractor

Official name: E.W.NEU GmbH
Town: Worms
NUTS code: DEB39 Worms, Kreisfreie Stadt
Postal code: 67547
Country: Germany
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 10 600,00 EUR
Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 2020-18985 / EU0390 L03

Lot No: 03

Title:

Druckluft-Komplettsystem

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

22/06/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: E.W.NEU GmbH
Town: Worms
NUTS code: DEB39 Worms, Kreisfreie Stadt
Postal code: 67547
Country: Germany
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 6 245,60 EUR
Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 2020-18986 / EU0390 L04

Lot No: 04

Title:

Metallbearbeitungsmaschinen

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

22/06/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: E.W.NEU GmbH

Town: Worms

NUTS code: DEB39 Worms, Kreisfreie Stadt

Postal code: 67547

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 7 883,00 EUR

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 2020-18988 / EU0390 L05

Lot No: 05

Title:

Lagerausstattung

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

22/06/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Hoffmann GmbH

Town: München

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Postal code: 81241

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 4 934,80 EUR

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 2020-18989 / EU0390 L6

Lot No: 06

Title:

Werkstattmöbel, Werkbänke mit Schraubstöcken

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

22/06/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Hoffmann GmbH

Town: München

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Postal code: 81241

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 34 050,67 EUR

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 2020-18990 / EU0390 L7

Lot No: 07

Title:

Maschinenzubehör, Hochdruckspanner

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

22/06/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Hoffmann GmbH

Town: München

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Postal code: 81241

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 13 892,00 EUR

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Bekanntmachungs-ID: CXQ7YYEYYL3

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximilianstraße 39

Town: München

Postal code: 80534

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telephone: +49 892176-2411

Internet address: www.regierung.oberbayern.bayern.de

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Durchführung eines EU-weiten Vergabeverfahrens im Rahmen der vorliegenden Beschaffung erfolgt nicht auf Grundlage einer gesetzlichen Verpflichtung gemäß §§ 99 ff GWB, sondern auf Grundlage einer freiwilligen Anwendung. Der Rechtsweg zu den Vergabekammern gemäß §§ 155 ff GWB ist daher ggf. nicht eröffnet, vgl. VK Sachsen, Beschl. v. 12.11.2015 – 1/SVK/033-15.

Verstöße im Sinne von § 135 Abs. 1 GWB (Unwirksamkeit des Vertrages) sind in einem Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen ab Kenntnis des Verstoßes, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend zu machen. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im EU-Amtsblatt bekanntgemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU (§ 135 Abs. 2 GWB). Ein Nachprüfungsverfahren ist nur bei Einhaltung nachfolgender Voraussetzungen zulässig: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die der Bewerber im Vergabeverfahren erkannt hat, sind gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis zu rügen. Der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund

der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist binnen 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, einzureichen (§ 160 Abs. 3 GWB).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern, (siehe VI.4.1)

Town: München

Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

14/09/2020